



## Schulungsmaßnahme bzw. Information für die Bevölkerung des Landkreises Mittelsachsen

Bei Katastrophen, sonstigen Schadensereignissen und großräumigen Gefährdungslagen ist die zeitnahe Warnung und Information der Bevölkerung von großer Bedeutung. Dazu zählt insbesondere die Information über konkrete Verhaltensmaßnahmen. Nachrichten über Unfälle und Katastrophen gehören zum täglichen Leben. Jeder kann von Großbränden, Hochwasser, Chemieunfällen, Stromausfall oder anderen plötzlich auftretenden Gefahren betroffen sein. Für eine umfassende Gefahrenabwehr steht der Bevölkerung ein umfangreiches Hilfeleistungssystem zur Seite.

### Sirenen werden in Deutschland für folgende Aufgaben eingesetzt:

1. für die Alarmierung der Feuerwehren und
2. zur Warnung der Bevölkerung vor einer Gefahr

Am **7. Mai 2016, um 11:00 Uhr** wird das Landratsamt Mittelsachsen das nachfolgend genannte Sirensignal zur Warnung der Bevölkerung erstmals von der Leitstelle Feuerwehr und Rettungsdienst auslösen, um es der Bevölkerung auch akustisch bekannt zu machen (Schulung) und gleichzeitig beinhaltet diese Maßnahme auch einen Funktionstest, welcher gemeinsam von den Gemeinden mit dem Landratsamt organisiert wird.

### Das oben genannte Sirensignal beinhaltet:

- 6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer mit 5 Sekunden Pause  
(1 Minute Heulton insgesamt)



Bitte hören Sie das Signal bewusst an, um es vom Signal zur Alarmierung der Feuerwehren unterscheiden zu können!

### Im Ernstfall sind folgende Verhaltensregeln zu beachten:

1. Schalten Sie Ihr Rundfunkgerät ein und achten Sie auf Durchsagen!
2. Es wird der Mitteldeutsche Rundfunk empfohlen.
3. Informieren Sie Ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
4. Helfen Sie älteren und behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger!
5. Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden genau!
6. Telefonieren Sie nur falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz! Die Hilfskräfte sind auf freie Telefonleitungen angewiesen – besonders in den Mobilfunknetzen!
7. Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen:  
Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege!

Diese Schulungsmaßnahme soll beginnend mit dem **7. Mai 2016**, dann jährlich immer am ersten Sonnabend im Monat Mai, um 11:00 Uhr durchgeführt werden (außer an Feiertagen).

Die Pressestelle des Landratsamtes wird jährlich die Öffentlichkeit informieren.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Fachbereiches Brand- und Katastrophenschutz sowie der Kreisbrandmeister zur Verfügung.



Für den Eigenheimstandort in Altgeringswalde wurden weitere Baugenehmigungen erteilt.

## Bericht über die Sitzung des Stadtrates am 12. 4. 2016

1. **Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung, Protokollkontrolle**
2. **Arbeitsbericht des Bürgermeisters**
3. **Einwohnerfragestunde**
4. **Neuanschaffung einer Telefonanlage für das Rathaus Geringswalde Beschlussvorlage 34/2016**  
mehrheitlich beschlossen
5. **Annahme einer Geldspende Beschlussvorlage 35/2016**  
einstimmig beschlossen
6. **Antrag auf Befreiung nach § 31 Abs. 2 BauGB, Neubau eines Einfamilienhauses, Obere Dorfstr., Geringswalde, Teil des Flurstückes 97/20, Gemarkung Altgeringswalde Beschlussvorlage 36/2016**  
einstimmig beschlossen
7. **Antrag auf Baugenehmigung, Neubau eines EFH, Obere Dorfstraße, Geringswalde, Teil des Flurstückes 97/20, Gemarkung Altgeringswalde Beschlussvorlage 37/2016**  
einstimmig beschlossen
8. **Investitionskraftstärkungsgesetz – Konjunkturpaket »Brücken in die Zukunft« – Festlegung Maßnahmen Beschlussvorlage 38/2016**  
einstimmig beschlossen
9. **1. Lesung Haushalt 2016**
10. **Anfragen der Stadträte**

Thomas Arnold, Bürgermeister

## Aufruf: Beteiligen Sie sich an der Entwicklung des Landkreises Mittelsachsen

Die Einwohnerinnen und Einwohner des Landkreises sind dazu aufgerufen, sich im Rahmen einer Befragung an der Erarbeitung des Leitbildes für den Landkreis Mittelsachsen zu beteiligen. Für diese Beteiligung ist ab dem 20. April 2016 ein Onlinefragebogen freigeschaltet, welcher unter dem Link

<https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/msn/startseite>

bis zum 3. Juni 2016 zur Verfügung steht. Der Fragebogen ist ebenfalls in der aktuellen Ausgabe des »Mittelsachsenkuriers« vom 20. April abgedruckt und kann somit auch schriftlich ausgefüllt werden.

Wo sollen künftig welche Schwerpunkte gesetzt werden? Welcher Bedarf besteht in welcher Region? Zahlreiche Fragen gilt es themenbezogen für die Entwicklung der Region zu beantworten. Alle Antworten werden anonym behandelt und fließen in den Prozess ein. Mit der Beteiligung an der Befragung ist es möglich, sich mit Ideen und Anregungen aktiv in die Erarbeitung des Leitbildes einzubringen.

Eine weitere Möglichkeit der breiteren öffentlichen Diskussion wird zu dem geplanten Leitbild-Workshop am Montag, dem 30. Mai 2016 im Tagungszentrum DBI Freiberg eingeräumt. Das Landratsamt Mittelsachsen möchte bereits jetzt auf diesen Termin aufmerksam machen und hofft auf eine rege Teilnahme. Nähere Informationen zu diesem Workshop werden in der nächsten Ausgabe des »Mittelsachsenkuriers« veröffentlicht.

### IMPRESSUM:

Redaktionsschluß für die Juni-Ausgabe:

**19. Mai 2016**

Fotos: Stadtverwaltung, Johannes Ludwig  
Druck: Druckerei Biewald, Geringswalde  
Herstellung/Vertrieb: Geringswalder Verlag + Werbeagentur

Dresdener Str. 184 · 09326 Geringswalde  
Telefon: (03 73 82) 1 22 73

E-Mail: [sebheinicker@gmx.de](mailto:sebheinicker@gmx.de)

Verantwortlich für das Amtsblatt der Stadtverwaltung Geringswalde:

Der Bürgermeister

## Wichtige Information Ihres Netzbetreibers inetz – neue Rufnummer bei Störungen

Zur Meldung von Störungen in der Erdgasversorgung an inetz gibt es ab sofort einheitliche Rufnummern. Auch sonstige Informationen zu Ereignissen und Wahrnehmungen rund um unsere Anlagen sind für uns als Netzbetreiber wichtig. Deshalb ist diese Rufnummer für den Anrufer kostenfrei. Für Geringswalde gilt ab sofort folgende neue Rufnummer:

**0800 1111 489 20** bei Störungen der Erdgasversorgung

Die bisherigen Störungsrufnummern bleiben aus Sicherheitsgründen noch für längere Zeit parallel aktiv.

## Öffnungszeiten

**am Freitag, den 6. Mai 2016**

- das Rathaus bleibt für den allgemeinen Besucherverkehr geschlossen,
- die Bücherei ist in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet,
- der Wochenmarkt wird in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr durchgeführt.

## Achtung Steuerzahler!

Die Steuern für das 2. Quartal 2016 sind am 15. 5. 2016 fällig

Um Zahlungsrückstände und unnötige Mahngebühren zu vermeiden, nutzen Sie bitte die Möglichkeit des Abbuchungsverfahrens, Formulare dazu erhalten Sie in der Stadtverwaltung oder auf der Homepage der Stadtverwaltung [www.geringswalde.de](http://www.geringswalde.de).

## Fundsache

Im Fundbüro der Stadt Geringswalde wurde eine Tüte mit Büchern abgegeben.

Wer hat diese verloren?

Bei Nachfragen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Geringswalde Fundbüro, Zi. 111

Markt 1 · 09326 Geringswalde  
*Brabec, Fundbüro*

## Gemeinde- feuerwehr Geringswalde



Dienstplan Mai 2016

### Ortsfeuerwehr Geringswalde

**04.05.2016 – 19:00 Uhr**

Ortsfeuerwehrausschuss

**10.05.2016 – 18:30 Uhr**

Übungsdienst

**24.05.2016 – 18:30 Uhr**

Übungsdienst

### Jugendfeuerwehr Geringswalde

**07.05.2016 – 09:30 Uhr**

Wettkampf (Köttern)

**14.05.2016 – 09:30 Uhr**

Wandertag

**28.05.2016 – 09:30 Uhr**

Übungsdienst

### Ortsfeuerwehr Altgeringswalde

**10.05.2016 – 19:30 Uhr**

Übungsdienst

**24.05.2016 – 19:30 Uhr**

Übungsdienst

### Ortsfeuerwehr Arras

13.05.2016 – 19:30 Uhr

Übungsdienst

**27.05.2016 – 19:30 Uhr**

Übungsdienst

### Löschgruppe Holzhausen

**13.05.2016 – 19:30 Uhr**

Übungsdienst

**27.05.2016 – 19:30 Uhr**

Übungsdienst

*Kl. Ublemann, Gemeindefeuerleiter*

## Schiedsstelle

Die Sprechzeit  
der Schiedsstelle ist am

**3. Mai 2016**

in der Zeit von

17.00–18.00 Uhr.

*Fischer, Friedensrichterin*



## Geschehnisse im Rückblick

**14. 3. – 17. 4. 2016**

Im o. g. Berichtszeitraum ereigneten sich auf unseren Straßen 6 Verkehrsunfälle durch Fehler beim Abbiegen, rangieren und ausparken. Ein Unfall durch Wildwechsel und einer durch Nichtbeachtung des entgegenkommenden Verkehrs, wobei hier der Fahrzeugführer unter Einwirkung von Alkohol stand. Ein Unfall ereignete sich wegen gefährlichen Eingriffs in den Straßenverkehr. In Höhe Ortseingang Hoyersdorf, auf der S 200 aus Richtung Altgeringswalde wurde bei Bergungsarbeiten ein ungesichertes Seil über die Straße gespannt, welches um einen Baum auf der rechten Fahrbahnseite befestigt war. Für die PKW-Fahrerin war das Seil nicht ersichtlich und fuhr dagegen.

Insgesamt kamen 5 Straftaten zur Anzeige. Die Straftaten wurden durch Einbruch und Diebstählen aus Garagen, Einbruch in eine

Wohnung und Buntmetalldiebstahl aus einem Mehrfamilienhaus begangen. Auch gab es wiederholt einen Beißvorfall, wobei ein Bürger auf einem Privatgrundstück von einem Hund in den Daumen gebissen wurde.

4 Gefahrenabwehrmaßnahmen wurden eingeleitet. So wurde eine Ölspur, welche sich durch die halbe Stadt erstreckte, beseitigt. Eine sturzbetrunkene Person, welche Passanten belästigte, musste in medizinische Versorgung verbracht werden, eine Person wurde aus ihrer misslichen Lage befreit und ein illegal entsorgter Müllsack mit Medikamenten musste sichergestellt werden.

Wegen unzulässigen Lärms durch zu laut abgespielte Musik, Verstoß gegen das Meldegesetz und wegen eines unsachgemäß betriebenen Osterfeuers wurden Ordnungswidrigkeitsanzeigen gefertigt.  
*Baumgarten, Ordnungsamt*

## Bald beginnt die Grillsaison

Wenn das Wetter etwas schöner wird, beginnt auch für viele Bürger wieder die Grillsaison. Hierbei wird der Grill angezündet und so manche Leckerei wird zubereitet. Doch in jedem Jahr kommt es bei dieser »Beschäftigung« durch unsachgemäße Anwendung und Unachtsamkeit immer wieder zu fahrlässigen Brandstiftungen bzw. fahrlässigen Körperverletzungen, wenn dabei Personen zu Schaden kommen. .  
Damit Ihnen der Spaß beim Grillen nicht verdorben wird, wollen wir Ihnen einige Hinweise zum sicheren Umgang mit dem Grill geben:

- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Grilles und bauen Sie keine Behelfskonstruktionen.
- Grillen Sie in der Natur auf dafür ausgewiesenen Plätzen – und nie im Wald!
- Lassen Sie den Grill nie unbeaufsichtigt, vor allem wenn Kinder mit grillen. Schnell kann hier der Grill im unachtsamen Spiel umgeworfen werden oder ein Kind greift in den heißen Grill hinein.
- Entzünden Sie Grillholzkohle nie mit Spiritus oder Benzin
- Brennbare Flüssigkeiten nie in die Glut oder offene Flamme schütten
- Halten Sie Abstand zwischen Grill und brennbarem Material



- Halten Sie geeignete Löschmittel bereit
- Arbeiten Sie mit Grillhandschuh oder Grillzange
- Grillen Sie möglichst nicht bei starkem Wind
- Löschen Sie sich entzündendes Fett niemals mit Wasser, sondern nutzen Sie dafür vorgesehene Feuerlöcher oder Löschdecken
- Entsorgen Sie Grillkohle und Asche erst, wenn sie völlig erkaltet ist
- Bei Verbrennungen gilt: Kühlen Sie Brandwunden kleineren Ausmaßes etwa zehn Minuten lang mit Wasser.

Sollte es während des Grillens zu einem Unfall kommen, rufen sie die 112 oder die 110 an.  
*Ihre Polizei*



**Frau Marianne Jucak • 90 Jahre**  
aus Geringswalde

**Frau Liesbet Knabe • 90 Jahre**  
aus Dittmannsdorf

**Frau Edith Tischendorf • 85 Jahre**  
aus Geringswalde

**Frau Edeltraud Reich • 85 Jahre**  
aus Geringswalde

**Herrn Horst Böhme • 85 Jahre**  
aus Geringswalde

**Frau Ursula Kürth • 85 Jahre**  
aus Geringswalde

**Frau Ursula Krämer • 85 Jahre**  
aus Geringswalde



## Die Lebenshilfe e.V. Döbeln sucht ab sofort:

Für die Kindertageseinrichtung  
»Pfiffikusland« in Geringswalde  
**2 Staatlich anerkannte Erzieher (m/w)**

Für die Wohnstätte der  
Lebenshilfe e. V. Döbeln:  
**1 Staatlich anerkannte/r  
Altenpflegerin oder Altenpfleger  
oder 1 Staatlich anerkannte/n  
Gesundheits- und Krankenpflegerin/  
Krankenpfleger**

Für die Wohnstätte der Lebenshilfe in  
Hartha:  
**1 Staatlich anerkannte/n  
Heilerziehungspflegerin/  
Heilerziehungspfleger**

Bewerben können Sie sich telefonisch unter  
03431/612020 oder per Mail unter:  
queschaftsstelle@lebenshilfe-doebeln.de

Postanschrift für schriftliche Bewerbungen:  
Lebenshilfe e.V. Döbeln  
Körnerplatz 17  
04720 Döbeln





**Mit Blutspenden Gutes tun: Patientenversorgung muss auch im Monat Mai mit zahlreichen Feiertagen sichergestellt sein**

Der Mai lädt mit seinen Feiertagen und den Pfingstferien dazu ein, sich Auszeiten zu nehmen oder zu einem Kurzurlaub aufzubrechen. Daher werden gerade vor und nach Feiertagen Blutspenden besonders dringend benötigt, um die kontinuierliche Versorgung der Patienten, die zum Überleben auf Blutpräparate aus Spenderblut angewiesen sind, zu gewährleisten.

Besondere Aktionen: Wer als regelmäßiger Blutspender einen oder mehrere Erstspender zu einem DRK-Blutspendetermin in unserer Region mitbringt, erhält im Rahmen der »Spender werben Spender«-Aktion eine attraktive DRK-Editionstasse. Jeder Erstspender erhält zudem ein Begrüßungsgeschenk als Dankeschön für seinen Einsatz als Lebensretter.

**Also – Weitersagen lohnt sich!**

Alle Blutspendetermine – auch am Pfingstmontag und direkt vor und nach Christi Himmelfahrt – finden Sie im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder **Servicetelefon 0800 11 949 11** (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz).

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht:

**am Samstag, den 21. 5. 2016 von 9:00 – 12:00 Uhr im »Neuen Anker« Geringswalde, Altgeringswalder Straße 4**



*Auf dem Festgelände am Großsteich startet am 30.4./1.5. die Freiluftsaison in Geringswalde...*



**Historischer Besiedlungszug nimmt noch Siedler auf**

Vom 2. bis 10. Juli findet in diesem Jahr der 23. Historische Besiedlungszug statt. Die Organisatoren haben noch freie Plätze.

Männer, Frauen, Kinder, ja ganze Familien starten im Juli wieder eine Reise der besonderen Art. Bis zu 180 Personen bilden für acht Tage das Siedlervolk, das, angeführt vom Lokator, wie anno 1156 in der heute mittelsächsischen Gegend auf der Suche nach einer neuen Heimat ist. Sie empfinden die Strecken nach, die einst unsere Vorfahren gegangen sein könnten, um die Wälder des Miriquidi, des undurchdringlichen Urwaldes, urbar zu machen. Damals folgten sie dem Ruf des Markgrafen Otto von Wettin. Der sächsische Herrscher versprach den Neuankömmlingen dafür Land, Auskommen und Steuerfreiheit.

Die Kolonne der neuzeitlichen Siedler besteht aus etwa 17 Planwagen, die 50 bis 100 Jahre alt sind und von 50 Pferden gezogen werden. Des Weiteren reihen sich auch noch Esel, Ziegen und Hunde ein. Für alle Beteiligten ist es ein Urlaubsereignis, bei dem nicht zuletzt das Gemeinschaftsleben im Vordergrund steht.

Der Verwaltung und des Erlebarmachens dieses Stückes mittelsächsischer Geschichte hat sich der Verein Historischer Besiedlungszug A. D. 1156 e. V. angenommen.

Wer Lust bekommen hat, mehr zu erfahren oder sogar Teil dieses Spektakels zu werden, kann sich noch anmelden unter [www.historischer-besiedlungszug.de](http://www.historischer-besiedlungszug.de)

Eine Veranstaltung des »Historischer Besiedlungszug A. D. 1156« e. V.

**Streckenverlauf 2016:**

- 2. 7. **Sachsenburg**
- 3. 7. **Frankenau**
- 4. 7. **Wechelburg**
- 5. 7. **Hoyersdorf**
- 6./7. 7. **Moosheim – Siedlergelage**
- 8. 7. **Mobendorf**
- 9. 7. **Hartha**
- 10. 7. **Sachsenburg**

Start an allen Stationen ca. 10 Uhr, Ankunft ca. 14 Uhr

Der Mittelsächsische Kultursommer e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der jährlich von Juni bis September mit mehr als 40 Veranstaltungen das gleichnamige und vielseitigste Festival Sachsens präsentiert. Im Vordergrund steht die Aufarbeitung lokaler Geschichte und Geschichten.



**Aus dem Programm des Mittelsächsischen Kultursommers**

**Performance zum Stein: Elfenthal The Rock Opera**

*24. Juni, 20.30 Uhr, Rochlitzer Berg*

Die Geschichte erzählt von einem blauen Elfen, der in der Nacht der Sonnenwende ein Buch findet, das ihm die Geheimnisse der Menschheit offenbart. Es erwachen Jahrtausende alte Erinnerungen der beiden Völker. Die spanische Produzentin Maite Itoiz, renommierte Opernsängerin und Gitarristin, komponierte eine Rockoper, die ihresgleichen sucht: Keltische Klänge und mittelalterliche Melodien paaren sich mit elektrischen Gitarren und rockigen Rhythmen.

**Performance zum Stein: DIRE STRATS – A Tribute to Dire Straits**

*25. Juni, 20.30 Uhr, Rochlitzer Berg*

Die meistgebuchte Dire-Straits-Tribute-Band Europas ist zu Gast im Porphyrsteinbruch. Der Gitarrist Wolfgang Uhlich gilt als einer der besten Mark Knopfler-Imitatoren und weiß Klassiker ebenso umzusetzen wie neuere Solostücke des Künstlers. Ohne Hilfsmittel und Tricks, sondern mit Individualität, musikalischem Feingefühl und dem richtigen Draht zum Publikum schafft so die Band ein Live-Programm, das alte Kenner und neue Fans gleichermaßen begeistert.

**Orgel ROCKT**

*19. August, 19.30 Uhr, Stadtkirche Hartha*

Die Königin der Instrumente zeigt sich bei diesem Konzertprojekt einmal von einer ganz anderen Seite - mit Coverversionen aus Rock, Pop und Filmmusiken gespielt von Patrick Gläser. Der Reiz liegt in der besonderen Verbindung, dem Wechselspiel zwischen zartschmelzenden und schmetternden Klängen. Das Ergebnis ist nicht nur Musik, die unter die Haut geht, sondern auch das Fazit, dass die Kirchenorgel keine aussterbende Spezies ist.

Mehr Informationen: [www.mittelsachsen.de](http://www.mittelsachsen.de)